

# ДРУЖБА

Песни для голоса и хора с фортепьяно

АЗЕРБАЙДЖАНСКОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО  
БАКУ — 1964

## МОСКВА

Сөзләри Т. Елчининдир  
Слова Т. Эльчина  
Перевод М. Павловой

Мусигиси Ф. Әмировундур  
Музыка Ф. Амирова

Allegro con fuoco ♩ = 120

Ф-но *ff*

Охумаг. Голос  
Baritono

Соло *f*

1. Еј гәдим, шә һә рим,  
1. Го - род мой, как при - бой,

ча - ван шә - һә - рим, еј инсан дә - ни - зи.  
ты бьёшь, иг - ра - я, как людской о - ке - ан

ум-ман шә — һә — рим, сән гар — даш е — ли-ни  
не зна — ешь кра — я. Ты креп — ко ру — ки

у — зат — дын мә — нә, бө — јүк рус е — лин-дән  
как брат по — жал нам, свя — зав Рос — си — ю

А-зәр — бај — ча — на!  
с А-зәр — бай — джа — ном.

*ff div.*

Хор

*ff*

Еј кү нәш гы\_зы, и\_шы\_ға гәрг\_ет\_дин,  
Солн\_це\_ли\_ка\_я! К\_счастью\_нас по\_ве\_ла.

Вар ол\_сун шөһ\_рәтин,  
Славь\_ся, мо\_гу\_ча\_я.

сән бах\_ты\_мы\_зы.  
ты ве\_ли\_ка\_я.

*mf*

*espressivo*

Вар ол-сун гуд-рә-тин,  
На-ве-ки встав-ша-я

а-дын, нөв-ра-ғын,  
и-не-бы-ва-ла-я,

Мос-ква! Мос-ква!

гы-зыл бај-ра-ғын!  
под зна-мя а-ло-е!

Мос-ква!

ff



Mos — ква!

Москва! Москва! Москва!

Москва! Москва! Москва!

Москва! Москва! Москва!

Москва! Москва! Москва!

Москва! Москва! Москва!

1. Еј гэдим шәһәрим, чаван шәһәрим,  
Еј инсан дәнизи, үмман шәһәрим,  
Сән гардаш әлини узатдын мәнә,  
Бөјүк рус елиндән Азәрбајчана!

*Нәгәрәт:*

Москва! Москва! Еј күнәш гызы,  
Ишыға гәрг етдин сән бахтымызы.  
Вар олсун шәһрәтин, адын, нөврағын,  
Вар олсун гүдрәтин, гызыл бајрағын!

2. Еј көзәл шәһәрим, әзиз шәһәрим,  
Вицданы күн кими тәмиз шәһәрим!  
Еј достлуг елинин үрәји, чаны,  
Танытдын аләмә Азәрбајчаны!

*Нәгәрәт:*

Москва! Москва! Еј күнәш гызы,  
Ишыға гәрг етдин сән бахтымызы.  
Вар олсун шәһрәтин, адын, нөврағын,  
Вар олсун гүдрәтин, гызыл бајрағын!

1. Город мой,  
Как прибой,  
Ты бьёшь, играя,  
Как людской  
Океан  
Не знаешь края.  
Ты крепко руки  
Как брат пожал нам,  
Связав Россию  
С Азербайджаном.

*Припев:*

Москва, Москва,  
Солнцеликая!  
К счастью нас повела  
Ты великая.  
Славься, могучая  
И небывалая,  
Навеки вставшая  
Под знамя алое!

2. Город — брат,  
Ты как сад  
Цвети, красивый,  
Будь всегда  
Молодым,  
Душа России.  
Гордо по свету,  
Приумножая,  
Принес ты славу  
Азербайджана!

*Припев:*

Москва, Москва,  
Солнцеликая!  
К счастью нас повела  
Ты, великая.  
Славься, могучая  
И небывалая,  
Навеки вставшая  
Под знамя алое!